



Agriculture et  
Agroalimentaire Canada

Agriculture and  
Agri-Food Canada

**Bureau  
des marchés  
internationaux**

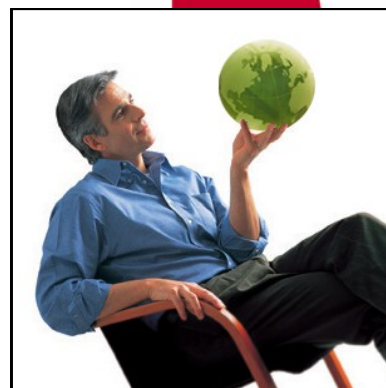
**RAPPORT SUR LES INDICATEURS DE MARCHÉ | JUIN 2011**



## **Le marché du soya** en Russie



Source : Shutterstock





### ► RÉSUMÉ

La Russie est une économie en développement de première importance qui présente des débouchés pour les fournisseurs canadiens de produits agroalimentaires. L'économie russe repose principalement sur le pétrole et les produits pétroliers, mais elle s'est davantage tournée vers les produits de consommation pendant la première décennie du XX<sup>e</sup> siècle. Cette croissance, ainsi que celle du secteur tertiaire, a contribué à alimenter une forte croissance de l'économie russe.

La demande de produits de meilleure qualité et d'une plus grande diversité a suivi le même chemin que l'économie croissante de la Russie. Pour ce qui est de l'agriculture et des produits agroalimentaires, cette situation a entraîné une demande de produits plus sécuritaires et de différents types d'aliments. Les consommateurs russes veulent essayer des produits nouveaux et novateurs; la modification de la formule des produits et le lancement de produits entièrement nouveaux sont devenus chose courante et il ne s'agit probablement pas que d'une mode, puisque les entreprises cherchent à améliorer la qualité de leurs produits et à les adapter aux demandes des consommateurs.

Les changements à la formule des produits ont entraîné un accroissement de la consommation du soya et de ses produits dérivés. La capacité de transformation du soya de la Russie a beaucoup augmenté depuis le début des années 1990 et continue sur sa lancée. En outre, la production nationale s'est développée, bien que plus lentement que sa capacité de transformation. Les importations de soya ont donc connu une forte croissance, que l'on parle de volume ou de valeur.

De nouveaux produits à base de soya et de ses produits dérivés sont mis au point dans plusieurs grandes branches; citons par exemple les friandises au chocolat, les produits de soins pour la peau, les produits cosmétiques colorés, les produits de boulangerie ainsi que les produits transformés à base de poisson et de viande.

Sur l'ensemble, la Russie est un marché prometteur pour les exportateurs de soya (ainsi que d'autres produits agroalimentaires) et présentera de nombreux débouchés dans un avenir proche.

### ► DANS CE NUMÉRO

<i>Résumé</i>	2
<i>Économie</i>	3
<i>Transformation et vente au détail</i>	3
<i>Résumé statistique</i>	4
<i>Production nationale</i>	5
<i>Production à valeur ajoutée</i>	5
<i>Analyse des produits</i>	6
<i>Concurrence du tournesol</i>	7
<i>Conclusion</i>	8
<i>Références</i>	8





## ► ÉCONOMIE

L'économie russe est tirée des ressources naturelles (principalement du pétrole et du gaz naturel) et de la consommation. Son produit intérieur brut (PIB) a connu une croissance moyenne de 7 p. 100 pendant la période 2003-2008; le revenu moyen disponible est donc 80 p. 100 plus élevé en termes absolus. La Russie a également une classe moyenne croissante (environ 48 p. 100 de la population), ce qui laisse entrevoir une croissance supplémentaire de la consommation (Agriculture et Agroalimentaire Canada [AAC], 2009).

Le secteur agricole de la Russie est également en expansion, bien que plus lentement que la demande. Cela s'attribue en partie à la capacité limitée de production de la géographie naturelle du pays. Ses larges bandes de terre seraient normalement considérées comme idéales pour l'agriculture (133 millions d'hectares de terres arables), mais le pays n'a pas assez de pluie régulière; il est donc difficile d'obtenir des rendements élevés et des cultures uniformes (AAC, 2009). Cette situation a entraîné une forte augmentation des importations, et une demande toujours croissante de fruits de mer et de produits agroalimentaires étrangers, ce qui représente une occasion en or pour le Canada.

Le Canada a des débouchés dans de nombreux grands marchés russes (AAC, 2009) :

1. Viande
2. Poisson et fruits de la mer
3. Boissons alcoolisées
4. Ingrédients des produits
5. Aliments emballés
6. Animaux et génétique



## ► TRANSFORMATION ET VENTE AU DÉTAIL

Selon les estimations, la Russie a entre 8 000 et 10 000 usines de transformation alimentaire, et le secteur est en pleine expansion. Cependant, ce pays n'a pas les ressources nationales nécessaires pour certains grands ingrédients, tels que les produits du soya, et les producteurs cherchent les ingrédients de transformation alimentaire nécessaires au Canada et ailleurs (AAC, 2009).

D'ici 2020, la Russie devrait avoir le plus grand marché de vente au détail alimentaire d'Europe, devant même la France. Certains grands thèmes ont été soulevés dans l'histoire de la croissance russe :

1. La valeur des aliments croît plus rapidement que le volume d'aliments vendus.
2. La population exige des aliments de meilleure qualité et une plus grande diversité d'aliments.
3. La qualité, l'emballage et l'innovation sont les trois points sur lesquels se base la concurrence du secteur (AAC, 2009).

Ces trois grands thèmes présentent un débouché pour les producteurs et exportateurs canadiens qui souhaitent s'implanter dans le marché russe. Le Canada, reconnu comme source d'aliments de haute qualité, est capable de fournir une grande diversité de produits et d'ingrédients de préparation.





## ► RÉSUMÉ STATISTIQUE

Le Canada était le sixième plus grand fournisseur de produits du soya à la Russie en 2010. La valeur absolue du soya au Canada, ainsi que sa part relative du marché, ont diminué en 2010. Cependant, depuis 2005, les exportations canadiennes de soya à la Fédération de Russie ont augmenté de 1 485 p. 100, à un taux de croissance annuel composé (TCAC) de 79,39 p. 100. C'est pourquoi la Russie reste l'un des marchés les plus propices à la croissance des exportations de produits du soya, malgré une baisse des importations canadiennes en 2010.

Dix plus grands fournisseurs de produits du soya à la Russie (en dollars US)						
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Importations totales	195 738 492	200 163 645	381 076 269	863 341 049	671 418 493	708 619 192
Brésil	35 804 821	15 929 721	125 618 081	367 201 145	189 550 815	218 042 967
Paraguay	0	0	0	69 737 175	175 836 415	205 941 133
Argentine	69 621 422	112 068 181	186 770 188	227 182 479	65 919 585	102 081 106
Pays-Bas	39 432 177	29 518 871	21 934 361	110 104 206	73 790 677	68 743 242
États-Unis	3 830 104	8 663 951	14 236 185	24 344 299	55 929 052	28 885 062
<b>Canada</b>	<b>1 417 489</b>	<b>755 719</b>	<b>36 502</b>	<b>98 816</b>	<b>32 099 155</b>	<b>22 469 486</b>
Ukraine	2 388 474	203 966	180 571	17 017 191	5 321 603	19 126 752
Uruguay	18 122	0	0	0	13 501 670	10 666 050
Allemagne	15 306 171	10 721 687	9 409 372	9 046 323	35 671 218	8 379 282
Norvège	1 815 196	2 176 761	1 666 396	5 747 967	7 505 728	5 861 173

Source : GTIS, Global Trade Atlas, 2011

Les graines de soya représentent la majorité des produits du soya importés par la Russie, en valeur comme en volume. La Russie augmente constamment ses importations de soya depuis 2005. Les importations ont augmenté de 262 p. 100 en valeur et de 118 p. 100 en volume pour un TCAC respectivement de 29,3 p. 100 et 16,8 p. 100.

Importations russes de soya par type de produit (en dollars US)						
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Total des produits à base de soya	195 738 492	200 163 645	381 076 269	863 341 049	671 418 493	708 619 192
Soya, trituré ou non	10 042 796	1 158 263	53 217 510	326 600 751	442 934 911	474 205 132
Tourteau de soya et autres résidus solides	129 248 172	172 539 424	291 725 973	392 003 435	195 563 539	195 497 371
Huile de soya, raffinée, et coupes non modifiées	45 009 310	14 407 940	18 441 217	66 874 132	16 453 681	18 599 081
Sauce soya	3 788 479	8 654 216	6 803 786	13 105 215	14 078 552	17 250 827
Huile de soya et coupes, crues	4 393 759	553 172	9 030 914	60 803 971	244 912	1 895 937
Farines et tourteaux de soya	3 255 976	2 850 630	1 856 869	3 953 545	2 142 898	1 170 844

Source : GTIS, Global Trade Atlas 2011

Importations russes de soya par type de produit (en tonnes)						
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Total des produits à base de soya	688 373	783 482	996 894	1 395 374	1 386 759	1 498 081
Soya, trituré ou non	39 904	3 118	125 375	561 614	959 533	1 038 813
Tourteau de soya et autres résidus solides	535 107	723 276	819 910	706 106	394 372	424 083
Huile de soya, raffinée, et coupes non modifiées	86 277	23 780	27 165	64 913	16 918	16 489
Sauce soya	13 474	27 173	11 624	13 320	12 404	15 388
Huile de soya et coupes, crues	7 297	801	9 406	43 272	292	1 789
Farines et tourteaux de soya	6 313	5 334	3 413	6 149	3 239	1 518

Source : GTIS, Global Trade Atlas 2011



## ► PRODUCTION NATIONALE

La production russe de graines de soya a augmenté de 37 p. 100 pendant la période de 2005 à 2009, soit à un TCAC de 8,19 p. 100. Cette progression est notable puisque la production d'huile de soya, une mesure importante de sa capacité de transformation, a connu une croissance plus rapide que la production de soya. Avec les données d'importation, ces données sont la parfaite illustration d'un marché qui n'a pas assez de ressources de soya pour répondre à sa propre demande. La production nationale de soya répond à moins du tiers du besoin total de la Russie.

Production russe de soya (en tonnes de graines)						
	2005	2006	2007	2008	2009	TCAC
Soya	688 740	804 536	650 180	745 990	943 660	8,19 %

Source : FAOSTAT, 2011

## ► PRODUCTION À VALEUR AJOUTÉE

La Russie a connu une forte croissance de la plupart des secteurs de transformation de l'industrie du soya. Environ 70 p. 100 de la capacité de transformation du soya de la Russie est située au nord-ouest du pays (région de Saint-Pétersbourg). Les autres grandes installations de transformation sont situées à l'extrême est (région de la côte pacifique), en Sibérie (est de l'Oural) et dans les districts du sud (région de Rostov-sur-le-Don) (Novikova, 2009).

Au début des années 1990, la capacité de transformation du soya était limitée à moins de 300 000 tonnes par an. En 2009, cette capacité a atteint 1,5 à 2 millions de tonnes par an.

La première entreprise de transformation du soya (et l'une des premières entreprises agricoles de la Russie) est le groupe de sociétés Sodrugestvo (Soy and the Soymeal Market, 2011). Sodrugestvo contrôle environ 70 p. 100 du marché des produits à base de soya en Russie et est capable de triturer plus d'un million de tonnes de soya par an (Groupe de sociétés Sodrugestvo, 2008).

### Tourteau de soya

La production russe de tourteau de soya a augmenté de 63 p. 100 ces trois dernières années (2007-2010). La production et la consommation de tourteau de soya ont augmenté et devraient poursuivre sur leur lancée à mesure que la Russie s'enrichira.

Production russe de tourteau de soya (en tonnes)				
	2007-2008	2008-2009	2009-2010	Prévisions pour 2010-2011
Stocks de départ	42 619	55 340	45 850	95 011
Production	730 992	982 290	1 190 679	1 395 625
Importation	776 389	471 874	411 653	450 000
Approvisionnement total	1 550 000	1 509 504	1 648 182	1 940 636
Consommation	1 450 000	1 450 000	1 550 000	1 750 000
Exportation	44 660	13 654	3 171	10 000
Stocks d'arrivée	55 340	45 850	95 011	180 636

Source : Portail des aliments russes, 2011

### Huile de soya

La production russe d'huile de soya a beaucoup augmenté pendant la période d'examen, de 2005 à 2009. Pendant cette période, la production a augmenté de 466 p. 100, soit à un TCAC de 54,25 p. 100. Même en 2009, année de récession pour l'économie mondiale, la production russe d'huile de soya s'est envolée.

Production russe d'huile de soya						
	2005	2006	2007	2008	2009	TCAC
Tonnes	40 908	49 812	62 947	154 576	231 596	54,25 %

Source : FAOSTAT, 2011



## ► ANALYSE DES PRODUITS

Le soya et ses extraits jouent un rôle de plus en plus important dans les aliments, les boissons et les cosmétiques que nous consommons. Cela s'applique à la Russie tout autant qu'au Canada. Cependant, en raison de la prédominance de l'huile de tournesol dans la société russe, la croissance des produits qui utilisent l'huile de soya est plus lente que dans les autres pays. Ce marché présente tout de même des débouchés non négligeables, surtout étant donné que la consommation et la production de soya s'accroissent.

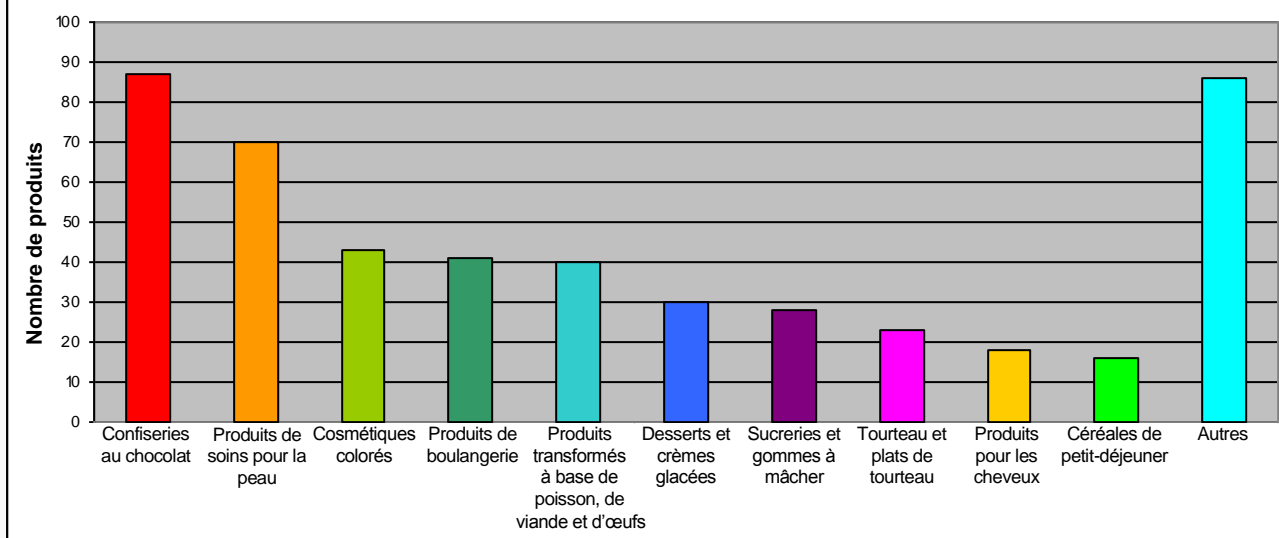
**Nouveaux produits utilisant du soya ou des extraits  
2005-2010**

Catégorie	Nombre de variantes
Confiseries au chocolat	87
Produits de soins pour la peau	70
Cosmétiques colorés	43
Produits de boulangerie	41
Produits transformés à base de poisson, de viande et d'œufs	40
Desserts et crèmes glacées	30
Sucreries et gommes à mâcher	28
Tourteau et plats de tourteau	23
Produits pour les cheveux	18
Céréales de petit-déjeuner	16
Autres	86



Source : Mintel 2011

**Nouveaux produits de soya en Russie 2005-2010**



Source : Mintel 2011



## ► CONCURRENCE DU TOURNESOL

Les graines de tournesol sont la plus grande oléagineuse concurrente en Russie et représentent environ 80 p. 100 de toutes les oléagineuses plantées. Il s'agit également de la culture la plus rentable produite dans le pays. Ce produit est aussi présent dans de nombreux aliments traditionnels en Russie sous la forme d'huile de tournesol. Cela rend la tâche plus difficile pour les producteurs concurrents d'oléagineuses (Synkoskya, 2010). Actuellement, la Russie produit plus de six fois plus de graines de tournesol (en volume) que de soya.

Production de graines de tournesol (en tonnes)						
	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Graines de tournesol	4 800 710	6 440 910	6 743 376	5 671 389	7 350 240	6 454 320

Source : FAOSTAT, 2011

Le nombre de nouveaux produits lancés en Russie qui contiennent des extraits de tournesol est à peu près le même que le nombre de nouveaux produits en cours d'élaboration avec des extraits de soya. Cependant, il convient de remarquer que les nouveaux lancements à base de soya sont des produits qui n'existaient pas auparavant sur le marché, alors que les produits à base de tournesol ont déjà une présence solide sur le marché. Il n'est donc pas surprenant de constater que le nombre de produits à base de soya lancés, plus petit que celui de produits à base de tournesol, correspond bien à la base, plus petite, de consommateurs des produits du soya. Il est toutefois intéressant de remarquer que si de nombreux produits à base de soya sont des produits de soins pour la peau, cosmétiques et pour les cheveux, la plupart des produits à base de tournesol sont mis au point pour des aliments (bien que certains servent à des produits de soins pour la peau également).



Nouveaux produits utilisant des graines ou des extraits de tournesol 2005-2010	
Catégorie	Nombre de variantes
Produits de soins pour la peau	95
Sauces et assaisonnements	93
Collations	61
Produits de boulangerie	55
Tourteau et plats de tourteau	29
Aliments pour bébés	26
Produits pour les cheveux	24
Savons et produits pour le bain	21
Céréales pour le petit-déjeuner	11
Boissons non alcoolisées	9
Autres	67

Source : Mintel 2011

Sur l'ensemble, si les graines de tournesol et leurs extraits dominent le marché, il existe bel et bien une niche croissante pour le soya et ses extraits dans le marché russe.



## ► CONCLUSION

La Russie est une économie à croissance rapide qui est en train d'augmenter sa consommation d'aliments et d'ingrédients non traditionnels. La demande croissante d'aliments, ainsi que celle de produits de santé et de beauté, stimulera la demande de produits du soya et de ses produits dérivés comme ingrédients. La Russie est actuellement incapable de répondre à sa propre demande de soya, et cette situation ne changera probablement pas dans un avenir proche, puisque les importations s'envolent et continueront sur leur lancée.



S'il est vrai que la Russie a eu de gros problèmes concernant l'accès à son marché par le passé, elle essaye activement de se joindre à l'Organisation mondiale du commerce. Si elle y parvient, le nombre de problèmes qu'elle a concernant l'accès à son marché diminuera.

Les producteurs et exportateurs canadiens de soya ont l'occasion de faire partie d'un marché émergent en Russie, surtout étant donné la grande capacité de trituration déjà en place (et en expansion).

## ► RÉFÉRENCES

Agriculture et Agroalimentaire Canada. (2009). « Conjoncture du marché : Secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire – Fédération de Russie ». Gouvernement du Canada.

Global Trade Information Services. (2011). « Global Trade Atlas. » [En ligne] Disponible à l'adresse : [http://www.gtis.com/French/GTIS\\_fr.html](http://www.gtis.com/French/GTIS_fr.html).

FAOSTAT. (2011). « Cultures – Russie – soya – 2009-2005 – Quantité de production ». Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture. [En ligne] Disponible à l'adresse : <http://faostat.fao.org/DesktopDefault.aspx?PageID=567&lang=fr#ancor>.

FAOSTAT. (2011). « Cultures – Russie – graines de tournesol – 2009-2005 – Quantité de production ». Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture. [En ligne] Disponible à l'adresse : <http://faostat.fao.org/DesktopDefault.aspx?PageID=567&lang=fr#ancor>

FAOSTAT (2011). « Cultures – Russie – huile de soya – 2009-2005 – Quantité de production ». Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture. [En ligne] Disponible à l'adresse : <http://faostat.fao.org/DesktopDefault.aspx?PageID=567&lang=fr#ancor>

Groupe de sociétés Sodrugestvo. (2008). « Oilseed processing Industrial Complex. » [En ligne]. Disponible à l'adresse : <http://www.u-trading.net/enu/page.php?id=100>.

Mintel. (2011). « Global New Products Database. » [En ligne] Disponible à l'adresse : <http://www.gnpd.com/sinatra/gnpdfr/frontpage/>.

Novikova, E.E. (2009). « Soybean meal market: 2008-2009 years ». Rapport de marketing d'identité publié en juin 2009. [En anglais, traduit du russe].

Russian Food Portal. (2011). « Russian market of Soya and its products ». Nouvelles du secteur. [En ligne] Disponible à l'adresse : <http://foodmarkets.ru/news/topic/3107> [En anglais, traduit du russe].

« Soy and the soymeal market of CIS countries and Europe. » (2011). [En ligne] Disponible à l'adresse : <http://www.apk-inform.com/conferences/sam2011/> [En anglais, traduit du russe].

Synkovskya, Svetlana. (2010). « Room for Growth ».

Le gouvernement du Canada a préparé le présent document en se fondant sur des sources d'information primaires et secondaires. Bien que tous les efforts nécessaires aient été déployés pour s'assurer de l'exactitude de l'information Agriculture et Agroalimentaire Canada n'assume aucune responsabilité reliée aux conséquences possibles de décisions prises sur la base de ces renseignements.

### **Le marché du soya en Russie**

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, 2011

ISSN 1920-6623 Rapport sur les indicateurs de marché

No AAC. **11473F**

### **Références photographiques**

Toutes les photographies reproduites dans la présente publication sont utilisées avec la permission des détenteurs des droits sur ces photographies.

À moins d'avis contraire, Sa Majesté la Reine du chef du Canada détient les droits d'auteur sur toutes les images.

Pour obtenir des exemplaires additionnels de cette publication ou pour demander un exemplaire sur support de substitution, veuillez communiquer :

Agriculture et Agroalimentaire Canada  
1341, chemin Baseline, Tour 5, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0C5  
Courriel : [infoservice@agr.gc.ca](mailto:infoservice@agr.gc.ca)

Also available in English under the title:

**The Soybean Market in Russia**

*Canada* 